



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO

Łódź, dnia 19 grudnia 2013 r.

Poz. 5712

UCHWAŁA NR XXXVI/355/13 RADY MIEJSKIEJ W ŁASKU

z dnia 6 marca 2013 r.

w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie Gminy Łask na rok 2013

Na podstawie art. 18 ust. 1 i 2 pkt 4, art. 51 ust. 1, art. 61 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441, Nr 175, poz. 1457, z 2006 r. Nr 17, poz. 128, Nr 181, poz. 1337, z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974, Nr 173, poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420, Nr 157, poz. 1241, z 2010 r. Nr 28, poz. 142 i poz. 146, Nr 40, poz. 230, Nr 106, poz. 675, z 2011 r. Nr 21, poz. 113, Nr 117, poz. 679, Nr 134, poz. 777, Nr 149, poz. 887, Nr 217, poz. 1281, z 2012 r. poz. 567) oraz art. 211, art. 212, art. 214, art. 233 pkt 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157, poz. 1240, z 2010 r. Nr 28, poz. 146, Nr 96, poz. 620, Nr 123, poz. 835, Nr 152, poz. 1020, Nr 238, poz. 1578, Nr 257, poz. 1726, z 2011 r. Nr 185, poz. 1092, Nr 201, poz. 1183, Nr 234, poz. 1386, Nr 240, poz. 1429, Nr 291, poz. 1707) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Gminy Łask na rok 2013 o kwotę 13.447,00 zł w związku z umową z dnia 20 grudnia 2012 roku o dofinansowanie ze środków WFOŚiGW w Łodzi nr 603/EE/D/2012 w formie dotacji na dofinansowanie zadania: „Projekt edukacji ekologicznej w Szkole Podstawowej Nr 4 i w Publicznym Gimnazjum Nr 3 w Łasku - Kolumnie: Ziemia łódzka piękna i czysta - wiem, potrafię i działam na rzecz środowiska przyrodniczego mojej okolicy”.

2. Zwiększenia dochodów dokonuje się:

w dziale 801 - Oświata i wychowanie, w rozdziale 80195 - Pozostała działalność:

- § 2460 - Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych, o kwotę 13.447,00 zł,

zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 2. 1. Zwiększa się dochody budżetu Gminy Łask na rok 2013 o kwotę 172.000,00 zł.

2. Zwiększenia dochodów dokonuje się:

w dziale 756 - Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem, w rozdziale 75615 - Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych:

- § 0310 - Podatek od nieruchomości, o kwotę 52.000,00 zł,

w rozdziale 75616 - Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych:

- § 0310 - Podatek od nieruchomości, o kwotę 120.000,00 zł,

zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. 1. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Łask na rok 2013 o kwotę 185.447,00 zł.

2. Zwiększenia wydatków dokonuje się:

w dziale 750 - Administracja publiczna, w rozdziale 75023 - Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu), w grupie wydatków - Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o kwotę 170.000,00 zł:

- zadanie inwestycyjne – „Podniesienie wersji Zintegrowanego Systemu Zarządzania KSAT2000 do wersji KSAT2000i.”, o kwotę 100.000,00 zł,
- zadanie inwestycyjne – „Dostawa oprogramowania do zarządzania systemem gospodarki odpadami w Gminie Łask”, o kwotę 70.000,00 zł,

w dziale 801 - Oświata i wychowanie, w rozdziale 80195 - Pozostała działalność, w grupie wydatków - Wydatki związane z realizacją zadań statutowych, o kwotę 13.447,00 zł,

w dziale 851 - Ochrona zdrowia, w rozdziale 85195 - Pozostała działalność, w grupie wydatków - Dotacje na zadania bieżące, o kwotę 2.000,00 zł,

zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. Dokonuje się przeniesienia środków w zakresie zadań własnych w budżecie Gminy Łask na 2013 rok:

w dziale 900 - Gospodarka komunalna i ochrona środowiska, w rozdziale 90002 - Gospodarka odpadami, z grupy wydatków - Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o kwotę 7.310,00 zł, w tym na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, kwotę 7.310,00 zł,

zadanie inwestycyjne – „Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowcu, Gm. Łask”, kwotę 7.310,00 zł,

do grupy wydatków - Inwestycje i zakupy inwestycyjne, kwotę 7.310,00 zł,

zadanie inwestycyjne – „Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowcu, Gm. Łask”, kwotę 7.310,00 zł,

w rozdziale 90095 - Pozostała działalność, z grupy wydatków - Inwestycje i zakupy inwestycyjne, kwotę 10.000,00 zł, w tym na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, kwotę 10.000,00 zł,

zadanie inwestycyjne – „Modernizacja targowiska Witaminka w Łasku”, kwotę 10.000,00 zł,

do grupy wydatków - Inwestycje i zakupy inwestycyjne, kwotę 10.000,00 zł, w tym:

zadanie inwestycyjne – „Modernizacja targowiska Witaminka w Łasku”, 10.000,00 zł,

zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 5. W związku z postanowieniami niniejszej uchwały wprowadza się jednolity tekst załącznika Nr 6, Nr 7, Nr 8, do uchwały Nr XXXIII/324/12 Rady Miejskiej w Łasku z dnia 19 grudnia 2012 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Łask na rok 2013, stanowiące odpowiednio załączniki Nr 4, Nr 5, Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 6. Sprawozdanie z wykonania uchwały złoży Burmistrz Łasku łącznie ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Łask za rok 2013.

§ 7. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Łasku.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

§ 9. Uchwała podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

Przewodniczący Rady
Miejskiej w Łasku:
Robert Bartosik

Załącznik nr 1
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

ZADANIA WŁASNE

I. DOCHODY BIEŻĄCE

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	DOCHODY	
				Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5	6
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem	172.000,00	-
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	52.000,00	-
		0310	Podatek od nieruchomości	52.000,00	-
	75616		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych	120.000,00	-
		0310	Podatek od nieruchomości	120.000,00	-
801			Oświata i wychowanie	13.447,00	-
	80195		Pozostała działalność	13.447,00	-
		2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	13.447,00	-
OGÓLEM DOCHODY				185.447,00	-

Załącznik nr 2
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

ZADANIA WŁASNE

I. WYDATKI MAJĄTKOWE

Dział	Rozdział	Treść	WYDATKI	
			Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5
750		Administracja publiczna	170.000,00	-
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	170.000,00	-
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Podniesienie wersji Zintegrowanego Systemu Zarządzania KSAT2000 do wersji KSAT2000i”	100.000,00	-
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Dostawa oprogramowania do zarządzania systemem gospodarki odpadami w Gminie Łask”	70.000,00	-
OGÓLEM WYDATKI			170.000,00	-

II. WYDATKI BIEŻĄCE

Dział	Rozdział	Treść	WYDATKI	
			Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5
801		Oświata i wychowanie	13.447,00	-
	80195	Pozostała działalność	13.447,00	-
		Wydatki związane z realizacją zadań statutowych	13.447,00	-
851		Ochrona zdrowia	2.000,00	-
	85195	Pozostała działalność	2.000,00	-
		Dotacje na zadania bieżące	2.000,00	-
OGÓLEM WYDATKI			15.447,00	-

Załącznik nr 3
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

ZADANIA WŁASNE**I. WYDATKI MAJĄTKOWE**

Dział	Rozdział	Treść	WYDATKI	
			Zwiększyć	Zmniejszyć
1	2	3	4	5
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	17.310,00	17.310,00
	90002	Gospodarka odpadami	7.310,00	7.310,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowie, Gm. Łask”	7.310,00	-
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowie, Gm. Łask” w tym na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	-	7.310,00
	90095	Pozostała działalność	10.000,00	10.000,00
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Modernizacja targowiska Witaminka w Łasku”	10.000,00	-
		Inwestycje i zakupy inwestycyjne „Modernizacja targowiska Witaminka w Łasku” w tym na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	-	10.000,00
OGÓLEM WYDATKI			17.310,00	17.310,00

Załącznik nr 4
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU GMINY ŁASK NA ROK 2013

Dochody	68.650.105,43	Wydatki	66.151.309,17
Przychody ogółem	3.000.000,00	Rozchody ogółem	
z tego:		z tego:	
931 – Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych	3.000.000,00	992 – Spłata otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów	5.498.796,26
w tym:		w t y m:	
Emisja obligacji komunalnych	3.000.000,00		

		NFOŚiGW w Warszawie	180.000,00
		WFOŚiGW w Łodzi	418.796,26
		PKO Bełchatów	1.000.000,00
		BGK Łódź	3.300.000,00
		BS w Bełchatowie	600.000,00
OGÓLEM:	71.650.105,43	OGÓLEM:	71.650.105,43

Załącznik nr 2
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

**PLANOWANY WYKAZ ZADAŃ INWESTYCYJNYCH
WRAZ Z NAKŁADAMI INWESTYCYJNYMI NA POSZCZEGÓLNE ZADANIA**

Dział	Rozdział	Paragraf	Nazwa zadania	Planowa kwota na 2013 rok	Nr pozycji w WPF
1	2	3	4	5	
600	60016	6050	Budowa drogi w Kolonii Bilew (Fundusz sołecki)	12 415,10	-
	60016	6050	Modernizacja ul. Lipowej w Okupie Małym (Fundusz sołecki)	17 660,32	-
	60016	6050	Przebudowa drogi wewnętrznej we wsi Bałucz (Fundusz sołecki)	12 753,50	-
	60016	6050	Utwardzenie dróg osiedlowych we wsi Wiewiórczyn (Fundusz sołecki)	19 690,73	-
Dział 600				62 519,65	
700	70005	6050	Wymiana okien w budynku szkoły podstawowej we Wrzeszczewicach (Fundusz sołecki)	10 976,90	-
	70005	6050	Remont dachu w szkole podstawowej w Teodorach (Fundusz sołecki)	14 508,96	-
Dział 700				25 485,86	
750	75011	6060	Zakup sprzętu informatycznego z oprogramowaniem dla potrzeb ewidencji ludności	5 000,00	-
	75023	6050	Podniesienie wersji Zintegrowanego Systemu Zarządzania KSAT2000 do wersji KSAT2000i	100 000,00	-
	75023	6060	Dostawa oprogramowania do zarządzania systemem gospodarki odpadami w Gminie Łask	70 000,00	-
Dział 750				175 000,00	
754	75412	6050	Termomodernizacja części garażowej w jednostce OSP Anielin (Fundusz sołecki)	9 369,49	-
Dział 754				9 369,49	
900	90002	6050	Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowiu, Gm. Łask	7 310,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.1.
	90002	6057	Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowiu, Gm. Łask	500 000,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.1.
	90002	6059	Rekultywacja składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Orchowiu, Gm. Łask	557 070,06	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.1.

90015	6050	Budowa oświetlenia wzdłuż drogi gminnej w Zielęcicach (Fundusz sołecki)	6 070,07	-	
90015	6050	Modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Łask	357 060,00	Programy, projekty lub zadania pozostałe. Nr 1.3.2.11.	
90095	6057	Budowa odcinka sieci wodociągowej PEHD Ø 400 mm w Łasku w ul. Batorego oraz wsi Ostrów do Stacji Wodociągowej	1 230 843,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.3.	
90095	6059	Budowa odcinka sieci wodociągowej PEHD Ø 400 mm w Łasku w ul. Batorego oraz wsi Ostrów do Stacji Wodociągowej	410 281,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.3.	
90095	6050	Budowa kanalizacji sanitarnej i wodociągu w ulicy Chabrowej w Łasku	230 000,00	-	
90095	6050	Modernizacja targowiska „Witaminka” w Łasku	10 000,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.4.	
90095	6057	Modernizacja targowiska „Witaminka” w Łasku	225 964,00	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.4.	
90095	6059	Modernizacja targowiska „Witaminka” w Łasku	134 618,60	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.4.	
90095	6050	Rewitalizacja Placu 11 Listopada w Łasku	23 322,15	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.2.	
90095	6057	Rewitalizacja Placu 11 Listopada w Łasku	5 373 357,43	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.2.	
90095	6059	Rewitalizacja Placu 11 Listopada w Łasku	948 239,54	Programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, których mowa w art.5 ust.1 pkt. 2 i 3 ustawy o finansach publicznych Nr 1.1.2.2.	
Dział 900			10 014 135,85		
921	92109	6050	Modernizacja Domu Ludowego w Kopyści wraz z zagospodarowaniem terenu (Fundusz sołecki)	11 124,95	-
	92109	6050	Wykonanie placu zabaw w Woli Łaskiej (Fundusz sołecki)	13 937,91	-
	92109	6050	Wymiana ocieplenia stropodachu w budynku Domu Ludowego w Łopatkach (Fundusz sołecki)	13 829,52	-
	92109	6050	Modernizacja kuchni w Domu Ludowym w Orchowie (Fundusz sołecki)	20 409,83	-
	92109	6050	Utwardzenie terenu przed świetlicą wiejską w Woli Bałuckiej (Fundusz sołecki)	8 037,03	-
	92109	6050	Wykonanie sanitariatów w budynku świetlicy wiejskiej we Wrzeszczewicach (Fundusz sołecki)	5 477,87	-
Dział 921			72 817,11		
OGÓLEM			10 359 327,96		

Załącznik nr 6
do uchwały nr XXXVI/355/13
Rady Miejskiej w Łasku
z dnia 6 marca 2013 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY ŁASK NA ROK 2013

Dział	Rozdział	Zakres	Ogółem (5+9)	Razem (6+7+8)	Dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych			Razem (10+11)	Dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych	
					dotacje celowe	dotacje przedmiotowe	dotacje podmiotowe		dotacje celowe	dotacje podmiotowe
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
600	60004	Dotacja dla Zakładu Komunikacji Miejskiej w Łasku	1 270 000,00	1 270 000,00		1 270 000,00		0,00		
700	70001	Dotacja dla Zakładu Gospodarki Mieszaniowej w Łasku	393 000,00	393 000,00		393 000,00		0,00		
801	80101	Dotacja dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	932 468,00					932 468,00		932 468,00
801	80103	Dotacja dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	65 230,00					65 230,00		65 230,00
801	80104	Dotacja dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	164 000,00					164 000,00		164 000,00
801	80104	Środki przeznaczone na sfinansowanie kosztów dotacji udzielonej innym gminom na uczniów przedszkoli niepublicznych będących mieszkańcami Gminy Łask	38 577,00	38 577,00	38 577,00					
851	85153	Dotacja na zadania JST zlecane innym jednostkom (dotacja dla stowarzyszeń)	7 000,00					7 000,00	7 000,00	
851	85154	Dotacje na zadania JST zlecane innym jednostkom	25 300,00	8 300,00	8 300,00			17 000,00	17 000,00	
851	85195	Dotacje na zadania JST zlecane innym jednostkom	2 000,00					2 000,00	2 000,00	
852	85295	Dotacje na zadania JST zlecane innym jednostkom (dotacja dla stowarzyszeń)	6 000,00					6 000,00	6 000,00	
921	92109	Dotacja dla Łaskiego	650 000,00	650 000,00			650 000,00			

		Domu Kultury								
921	92116	Dotacja dla Biblioteki Publicznej w Łasku	675 000,00	675 000,00			675 000,00			
921	92195	Dotacje na zadania JST zlecane innym jednostkom (dotacja dla stowarzyszeń)	6 000,00				6 000,00	6 000,00		
926	92605	Dotacje na zadania JST zlecane innym jednostkom (dotacja dla stowarzyszeń)	110 000,00				110 000,00	110 000,00		
Ogółem:			4 344 575,00	3 034 877,00	46 877,00	1 663 000,00	1 325 000,00	1 309 698,00	148 000,00	1 161 698,00